



Lr. Luis Millet. Pages. y Hermanos.

Barcelona.

Mayo
Port.-of.-Spain. 5th April 1881.

Estimado hermano: al fin he recibido tu carta lo del pasado viendo por ella que haces muy mala letra. A los sabios se les dispensa la mala letra por que la viveza de imaginacion les priva de hacerla buena pues que escriben mas con el pensamiento que con la mano mas a los que piensen dedicarse al comercio deben hacerla muy buena y elegante pues que esto es una de las principales condiciones de todo dependiente del comercio, como hermano tuyo que soy y con alguna experiencia te encargo no tengas nunca la ilusion de poder ganarte la vida con el piano, ~~esto~~ el saberlo bien tocar es un magnifico adorno en la sociedad que facilita muy buenas relaciones mas yo pienso que el ingles, frances y aun mas que esto la una muy buena letra, a mas que un buen criterio para el dictado de cartas comerciales y sabiendo calcular y algo de tenevuria de libros es mas util que el ser un regular profesor de piano. a lo cual no pienso que llegues tu, pues te faltan aun dos años y creo que nos será necesario antes de este tiempo ponerte a trabajar, quitar gastos de casa pues que nuestro padre ya es bastante viejo y bastante ha trabajado a mas de esto los negocios nos ^{nuestr}guen mal y yo ^{mismo} no se aun lo que tendré que hacer

para ganarme la vida. ¡Ah! si yo tuviera 14 años y
me encontrase en tu lugar, como trabajaria (estudiando)
y ^{que} ~~veria~~ veria el horizonte! Con que satisfaccion veria
yo mismo mis propios adelantos! por que yo creo y tam-
bien con experiencia propia, que no hay satisfaccion ~~que~~
mayor que la satisfaccion del saber y cuanto mas uno
aprende mayor es esta satisfaccion, asi es que yo que sin
temor que nadie me contradiga me puedo vanagloriar ^{me}
que he tenido un talento privilegiado. y lo he
visto (a pesar de lo mucho que en mis estudios muertos
padres han gastado) malogrado por la mala direccion
de estos estudios yo te aconsejo que no dejes pasar un
solo dia sin estudiar, ni sin aprender algo, aun que sea
en tiempo de vacaciones; es necesario que hagas buena
letra; que si quieres si la haras; es necesaria que todos
los dias traduzcas pedazos de clasica lectura inglesa
y francesa al espanol, guardando estas traducciones
que han de ser muestra de tus adelantos progresivos;
por lo que han de ser estas traducciones escritas con
buena y limpia letra. Tambien te sera util idirime
que cogiendo un libro epistolar de cartas en espanol
procures traducirlas al ingles y al frances, principal-
mente las comerciales y ben fin has tener siempre pre-
sente que has de ser hijo del trabajo y que si alguna
importancia, si algun honroso papel en esta vida has
de desempenar lo has de deber al estudio y al trabajo.
Tienes casi 14 años y debes acostumbrarte a ~~del~~ trabajar
de 6 a 8 horas diarias tanto como puedas
hacerlo sin perjudicarte la salud, bueno es emplear 20

horas al piano el dia, mas bueno tambien ^{es} ~~de~~ ^{sera} ~~que~~ ^{que} ~~cojiendo~~ ^{cojiendo} un tratado de calculo mercantil aprendes
a resolver todos los problemas indispensables al comercio...
... en fin creo que me entenderas y que no haras
como el año pasado que olvidaste en las vacaciones lo
que aprendiste en la Universidad; yo estoy dispuesto hacer
cuanto pueda por ayudarte a darte los estudios ne-
cesarios & que te lleven algun dia a ser hombre com-
pleto (un homme come il faut). yo se el camino
que debes seguir, que no es otro que el que en esta carta
te indico, si lo requieres bien, si no dejare hacer ~~lo que~~
tu padre que ya es hora que descanse y dirá como
yo puedo menos de decir, gracias [al inolvidable titit] y
a los muchos amigos (compa cada uno como puede).
nuestro este de gobierno y a estudiar se le dicho.

Hemos recibido todas las cartas de casa y
nos alegramos que estéis buenos, nosotros tambien
lo estamos. A.D.G.

Desearia muchísimo que la Patita e-
stuviese buena, un par de besos por mi parte.

Expresiones a todos los de la familia un
abrazo a mi querida madre y abuela, recuerdos a
la familia Oliver y amigos Provira y C^{os}.

Dir me, soy tu hermano que desearia
queres lo que es ya imposible que el ~~sea~~ ^{sea} y
que mucho te quiere.

J. Millet Pagn

L. Joan Millet Pages.

A tu molt. poch t'ench que d'iste tens 21
anys y est boter, a mes no't falta inteligencia
y que has de procurar es a dedicarte a cosas de profit
pensant que molts boters burrus han guanyat.
Dixer y de que't reueix ta inteligencia y el
calcul si no sabs fe lo d'ells. que tu fan de rutina
Dixer no hi ha home sens home y yo dich que la
abilitat del home es busca (als) a caracter y ma-
tras) homens que l'ajudin, per això no tot son
bons yo can crec no tu so de lo, pero voldria que
tu un fois, y que tinguis presen que tan se
~~mes necesari~~ semblar bongat. que serlo.

A mar se cegafan mals modos y un d'ells mes
dolens es la franquera. --- per arrey

Prou

A Gabriel no vuy dirli res mes sino que quan
tinguis me escriguis una carte parlant me d'eu Luis
ni com crec y d'ells reus adelantos que si vejem
que no te voluntad per treballa estadian el'ham
rem de fe treballa d'altre modo. y per arrey
Si reben aquesta antes del 30
30 de aquest mes escribir te Prou

quida que aquij venen el 30 de cada mes g'aris de Barcelona del 30 del
mes del anterior

Salvador Millet Pages

Los dias de escriure en Barcelona per aqui son el 1^{er} y 2⁹ de cada
mes.

Cal-loc 19 Junio 1893
Sr Dⁿ Luis Millet
Barang

Molt estimat germa; fa ds dias vaig tenir
lo gust de rebre ta carta del 7 p.p. alegremos
molt tot lo que nos dius, nosaltres no estem
malament per ara y fem tot lo possible perquè
duri aquesta pau y tranquil·litat que disfruten.

Aquí tot es molt monotonu y res de nou
may hi ha a no esser algunes rareses de
- - - - gent que semblan grans y son
criatura mal criada.

- - - - ja veus no se que dirte.

La Paca esta bona y nos alegraria
perque venis a fer nos alguna visita que
ta que tan te agrada la naturallesa no ducto
que aquí algunes vegades te entusiasmen
y mes vejen lo coros de las iglesias que son
barten millors que molts de molts pobles de
fora Barcelona inclos Masnou, lo que me fa
prega es senti toca la traviata (vull dir un tros) quan
cansen l'hostia y ancare me, lo vals final quan
se acabat la missa - - - - ab això sembla com
al Masnou.

Me alegraria me envies ^{o 4} dos exemplars de

tot lo que tinguis impres de musica, pues
coneix molt de Rectors que me alegraria poder
poder regalar hi un exemplar particular a' 2 que
son molt bons y amichs meus.

Adieu que el fi ya hi umpler
aquesta full de paper que e, lo que volia
Exprimo a Maria y Joana que prenguin
aquesta com per ells, y ya saben que res
me desitje son germana que vortre belicitat

Salvador



España

Srg. D^{rs} Fran^{ca} Page v^{da} Millet.
Orafalgar 21-4-11.

Barcelona



Aparri 9 Nbre 1893

Sr. D.^{no} Luis Millet Pages.
Barne

Estimat germà: heu prou
rebut la carta del 28 Sbre dirigida
a la dona y me alegro de son bon
humor per demostrar que esteu ben
Loa Pava encara no la llexida
per estar en Lal-loc esperan que
yo li porti.

Aquí estem espantats de
las desgracias que pasan a Espanya
1.^a lo motu, ara la guerra del
moros y ultimament la catastrofe
de Santander al lo cap Maduchan.
¡Ah! aquets caps son la desgracia
del cabotatge y jojala! que sal-
vase la gent s'ha perdenin
tots y en hi ha ducta la ultima
desgracia sera seguida per altres

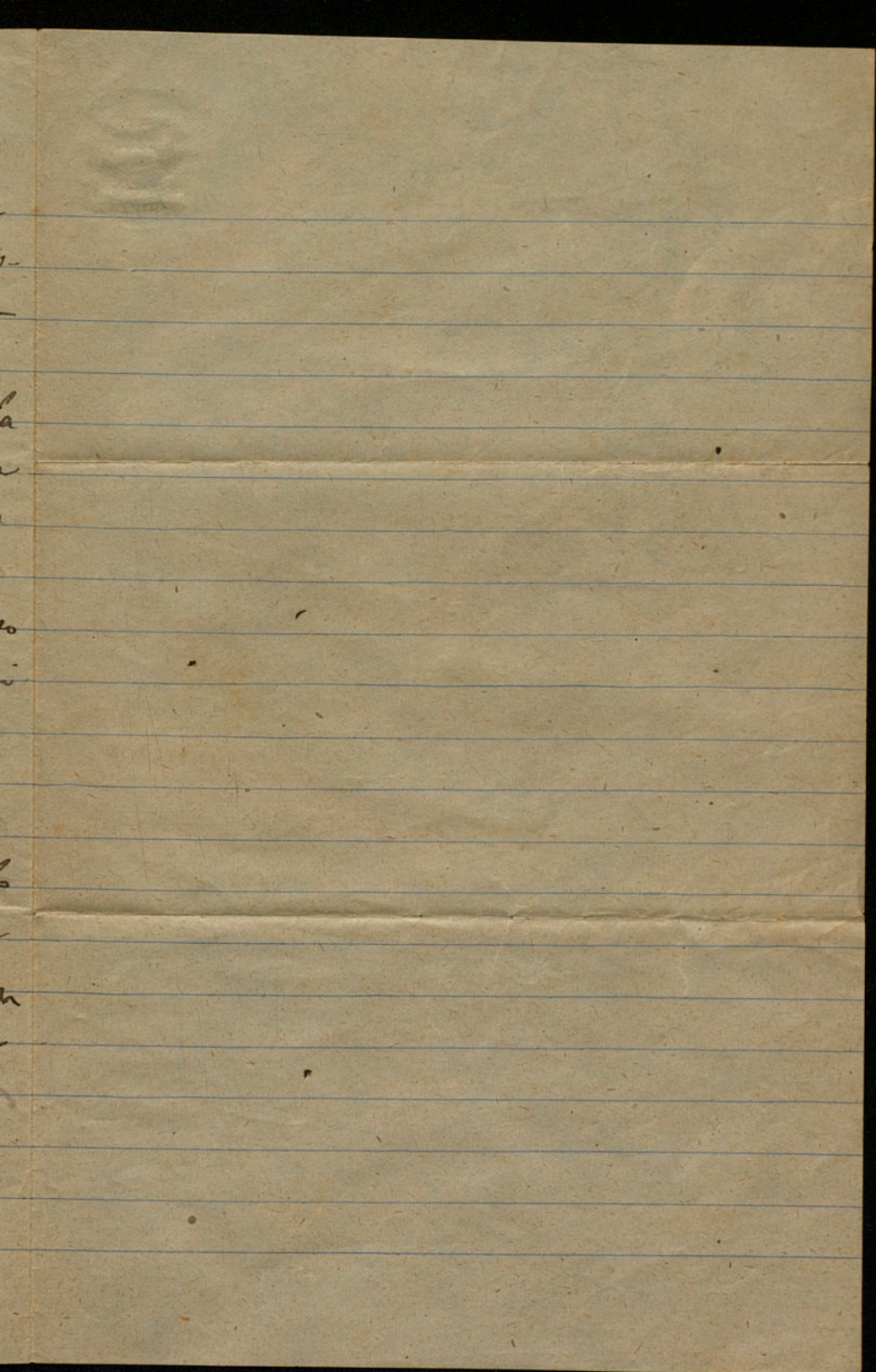
que no es posible navegar como
tu fan aquest cap de miseria di-
rigits per armadors infames e in-
maritars.

Aquí estem be y tranquils, la
doncella finch al'testat interasan
creyem de ti mesor y veurem lo
que ne matirà.

Valdria esser mrs. llarch pero
no ve que dir pues la vida aquí
es muy monotonica y sempre lo
mateix ris amunt y ris avall.

Adieu memories a Tot lo
de casa, d' Fran^{co} que Deus lo
fari ben casat, a la mare
que pengui aquesta com
dirigida d' ella, y fari Deu
que pugue venir ab salud
y alegria vostre

memorias a Salvador
Steu Maristany
y que li vagi be.
Val



592

Sept 1940
Cortada

Sr. Dn. Luis Millet y Pages

Masnou

(Barcelona)

R. S. Millet - Viladran.

SALVADOR MILLET I VILLÀ

BALMES, 242, 4.T

BARCELONA

Viladran 22 agost 1940

Pr Dr Lluís Millet i Pagès
Mans nou

Estimat germà. Finc el gust de felicitar-te per la diada del teu sant, que si no recordo malament es el dia 25, desitjant la passis ben d'hora en companyia del teu fill i demés famamila, agraïnt al primer les felicitacions rebudes, en nom de tots vosaltres, per les diades del meu sant i del de la Maria. Aquesta s'associa amb mi en aquests bons desitjos. En Salvador es a Barcelona, suposant no s'oblidarà de vosaltres.

Aquí a Viladran estem bé però la satisfacció no es completa com en altres temps. Anyorem a n' en Frederic recordant lo que ell disfrutava. Jo he estat bastants dies indisposat, però ara ja estic molt millor. He tingut una Orticària. No es cosa que tingui importància, però m'ha molestat força.

Repeteix, moltes felicitats, que la fessis vinguís prompte i que Déu il·lumini els meus caps.

Don germà affm

Millet

Memories
a l'Albina

SALVADOR MILLET I VILLÀ

BALMES, 242, 4.T

BARCELONA

23.d'agost de 1940

Sr. En Sèrgis Millet
Marsorn

Molt estimat oncle: Quatre
rables, volament per a de-
nitjar-li de cor que passi
un felix dia del seu Sant
en companyia dels seus fills
i nets; que, si Deus vol, i se-
gons, dinen ara per aquí, l'
any que ne podria passar-lo
millor encara, regidar la
nostre terra per aquí de l'
ofici de San Sèrgi. Ho és ve-

ritat que els reis abans d'
ésser sants, poden haver estat
pecadors?

Molt records a tu en
Elis Maria, a la seva dona
i als meus. També records
a l'Albino.

I per a vostè tot l'a-
fecte dins d'una carinyo-
sa abraçada del seu ne-
bot que l'estima.

Salvador



Sr. Dr. Quis Millet
Orpeó Català
Passatge de Cameros

Barcelona

269

Viladran 29 Setembre 1920

Estimat Lluís: Inclou
còpia de una carta que avui
escric a la Margarida. Ja
pots reposar guina es la
intenció meua del seu
contingut, i yo t'estima-
ria molt que la entrega
de dit diner ho fessis en
la forma que en la referida
carta s'expressa. Ademés,
d'aquest mode es probable
que tu t'inguis ocasió de
parlar amb la Margarida
i donar-li algun consell,
que m'sembla també prou
ho necessita.

Recorda nostres i disposa
de ton afí germà Salva

Instant entered per cartes
creuades amb en Francesc,
i també per altres referències
de que esteu apurats, per
falta de diners, per atendre
les vostres necessitats mes
apremiant, he remis al
meu cury in lliur d'elles
mil pessetes, amb la condi-
cio precisa de entregarte-les
a me tu, mediant rebut
firmat per en Francesc, u-
dactat en aquesta forma:

He rebut de en Salvador d'elles
mil pessetes, les que li retornaré
quan pugui

Barcelona Octubre 1920

implican - nos, per el be vostre,

hi donguen una assenyada
inversió.

Espera venir t' i parlar-te
de moltes coses, que a tots,
i molt especialment a vo-
saltres, vos interessarà, tot
encomentat que desitjaria ven-
re'us mes felissos,

Salvador

(Es copia de una
carta enviada avui
a la esposa d'en
Francesc)

Barcelona 14 S. bre 1883.

A D. ^{re} Lluís Millet, Pages.

Acalo de arribar de la atmet
lla ab lo Sr. Guitar y cree que
nostre estimada mare esta molt
grave de un costipat que
ab la afecció al cor fa
que la seva enfermedad sigui
molt complicada.

Crec deu bairia degenida
alla y deme al 1^{er} tren po
hi anire ab la Paquita.
y no pot dirte res mes,
ho ten germa.
—salvent—

Memoria a tota la familia
gran ga la teve dona.

La Montañesa S.^{da} An.^{ma}

Fábricas de Hilados y Torcidos de Algodón

RIPOLL



Sr. D. Luis Millet y Pages
en el Orfeo' Catala'



Barcelona

769

Fábricas de Hilados y Torcidos
DE ALGODÓN

LA MONTAÑESA S. ^{DAD} ^{MA} AN. ^{MA}

Despacho: Caspe, núm. 40
Barcelona

Ripoll 21 de Agost de 1907.

Ll. Lluís Milletz Jor.
Barce.

Estimat germa;

avuy fa una setmana que som aquí y encara no puch dir que estiguem bé del tot. La Paca se lleva cada dia de 8 a 10 horas y a poc a poc sembla va agafant forsa, pero com para sempre que un se descuida lo millor, me vaig deixar a Barcelona la medicina d'en Lluque per el pit y facilitar la respiració, pero com crec ya la tindré y podrem combatre un danger contipat que ara la Paca m'ha agafat.

Digas al doctor Lluque que com ya sab a-nom molt a poc a poc, que aquí no fa de bon tro la calor de Barcelona y que no l'hi escrit directament perquè no se que dirli.

A den me'noria a totom de casa Ferrer y creu que molt pensa ab vosaltres. El teu germa
Salvador.

A la Dolores que desitgem poder veurela bona lo mudo possible aviat y dir la Paquita que li diguis que pensa molt ab ella. Desitgeriam nos escrigués quatre ratlles per a qui entem als llims y voldriam saber directament alga de vosaltres.

Val.

Barcelona 2 Septbre 1908.

Lluís : avuy ha arribat
aqueixa Tarde la mare de le Albi-
na y esta molt cansada per lo qual
no ve a' San Felis, pues com creu
que vindren aviat a qui espera a'
sa filla. Espero que si poden
vindren ~~disapte a millor~~ daven-
dres per esta molt impaciencia.

Esperant que estareu tots
bont molta memoria a tot
y una abraçada de ton germà
Selvendy.

Si some paguen lo recadé que
porti aquesta.

Urgent

Sr Luis Millet.

Maria del Parè

San Felice de Guadalupe

Millet y. Pagés

Barcelona

Telegraphic Address, MIPALLET - BARCELONA
MEYER'S ANGLO AMERICAN, 36 edition
and SHEPPERSONS CODES

6 Agost. 1901.

Enric Millet
Argentina.

Estimat germa; acabo de rebre
un recado d'en Pedrell que avuy ha
arribat de Madrid y se moltíssim
empenyo en veure't, sin que s'estare
aquí molts pocs dies, y crech seria
convenient que vingueris dema per
veure'l. Anxa tu mateix.

Un pato a la mare y que tot
estent bon. y que cuan sera al Mos-
nou ja la anirem a veure morir.

Am germa
Salvador.

Linea del Norte

Sr. Luis Millet Direc-
tor del "Orfeo Catala", per Monis-
trol

Monasterio de Montserrat



269

Lleu a calien d'ar-
ca de San Felix y per 2088
hem llegat la casa de pag
del Parè : es aïllada, gran
y fresca, al oratori y bona
gent de d'elo. La biblioteca
componde una vinda ab 3 filles
creyem que hi estara
molt bé y hi ha una bibli-
oteca de llibres antics y una
gran quietud y tranquilitat.

Es prop la carretera de Sant
Feliu a Centella, prop de San
Miquel del Jay y per la compra
hi ha una vinda de la casa que
hanta en una hora va y ve
de San Felix pero a l'altra ab
Fontana hi ha pujat ab 80^{ms}
y baixat ab 40.

De la casa al bosc hi
ha un to milant, per com
es pageria que anat a menar el
botó ~~seu~~ es fallat y hi han poctn

arbres al seu voltant pero a
un to minut o menys hi ha
la casa gran que hi viu l'en-
ferrer, amo de la fabrica de elec-
tricitat de San Miguel y hi hi
te telefono per parlar al
qui vulguis.

Hi ha llet y lloch
per tots los seus, y la fava
soga ni vols y hasta per cu-
salties. Ei ho dia que a den-
tre si esta molt rebé, fres y
salutable, net y sense pudor.

Hi ha llet que portan a
vendre a San Jaume pero...

— hi ha l'inconvenient que
l'ha de portar llenys, cendres,
res, calent y buallols.

— com veiguis. A qui ja hi
parlem. Contesten quan
reis a queta y digas quan
hagans pues es convenient av-
isar als meus lo dia exacte de

purjar alli.

Direcció de casa e
Brafelgar 35-2-1.

Aden y en
trato al men y memoria de
la Verera y a tot de per me
y D. e Pargueta. y salud y
alegría te desirte con gemma

Salvador.

Y Torcidos de Algodón

RIPOLL



Sr. D. Louis Millet y Pages en
el chalet frente el Humillar de
Vallvidrera

Barcelona

Fábricas de Hilados y Torcidos
DE ALGODÓN

LA MONTAÑESA S^{DA} A^{NA}

Despacho: Caspe, núm. 40
Barcelona

Ripoll 26 de Agost de 1907.

Sr. Dⁿ Lluís Millet y Paga
Barne

Estimat germa; te dono moltes merces per la carta del 23, puix aquí estem als llims y no sabríem res de ningú si no fos en Pep que va venir disapte a la seva dona. ten molta raho; en aquest món s'ha de saber sufrir y pitjar per qui no sab renegar-se.

La meua dona està ~~can~~ recuperant las for-
sas poch a poch, ja no te can febre y comensa esta de
bon humor, mes encara la molesta lo dolor al braç y a la
cama y no pots pensar lo que ha pensat ab la Dolors
.... sols fa quatre nits que pot dormir. Alabat
sia Deu; ja podem dir que esta convaleixent y cree que
ans de mitx Setembre podem tornar a Barcelona, aixis
Deu fes pogues esser lo mateix ab ta Dolors.

Respecte a la casa Orfeo, cree Deus obrar sense
cap clase de consideració ab aquest trapella de Guardia
y ab aquest, (agafa fama y porat a geniu) de Domenech
ja que s'han portat tota malament, deben amanesar-se
ab fer public totas las sevas ganduleries y trapaserias,
puix l'Orfeo se deu al public y ni ab ell ha faltat te
obligació de defensarse carregant la culpa a qui realment
la te.

Memoria a n'En. Bugue, digali que la conva-
lescencia sembla que va bé, aas als bon aliments de

aquesta terra que son de primera y el cuidar
que ell va recomenar, y que y cada dia lo dena-
ti l'hi baixa la temperatura alguna decimas y
que ara al bra esquat hi te $37^{\circ}3$ y al altre $36^{\circ}8$
y de vegas $36^{\circ}5$. Atuyz away no ha tingut cap.
fegarada continuan prenen los medicaments, lo
paper y mediana del pit. i entan en tan.

Exprensions a la Dexeite y fills seus.
y a Dolors que desitgem estigui del millor
mod possible y aviat esper que en veurem

Salvador y Paquita

Sr. Luis Millet Pages
Barcelona

mes noy no pot pas esser, tot, los de
can hem rigut sempre espirituals y may hem
lograt desenganyarnos, may per mes que he
gir rigut las begadas que nos ^{hem} vist enganyats
Auy fingu lo any y honores y 13 dias y nit

Avuy ting! Ho cany y honores y 13 dias afint
contes lo desengany que hi rebut poder no ho acen-
rias, de embusterias, de infamias, de maldats, de gent
honrada de apariencia que no son mes que canallas, de
homes y donas que tot volen esser misticas, religiosos y
amants y debots de Deu y no son mes que uns
criminals, indecents y ateos, - - - - -
- - - - - ¡Amistat! ¡que pocas vegadas la veig! y quan
la veig - lo generalment es venuda mal aplicada.
- - - - - lo mon es fatigos y la gent que
sembla mes meta per fora es can sempre la mes
bruta per dins, ¡quina po que fa la societat vi-
ta per dins! ¡cuanta merda! ¡cuanta puda! ¡uf!
¡que es asqueros!

Por as carins a un amic, li donas motes
de amistat, l'enten per ell te sacaifica y después te paga

... ab una cosa. ...

Nal me deixar corre tanta brutícia, despreccian-
la y no vèllerla venre, y la vitat. ...
ni sapigues tocar lo picapò com tu crantes vege-
das a l'horde estaria sentat a la cadira o'taburet
de un príamo, que conspiraria y me recasaria ab
aquella múnica tan admirable, espiritual coma
ben comporta de Beethoven, Mozart, Chopin,
Schumann, &c. ... jo crec que los que
me compenguerin (perque aquí per la calor
no'm podrie tocar) dirian (lo capítol se
torne boig. ...

Ah! en la Luneta van tocar lo final
del 2^a acte de la Aida, ¡quin escàndol!
apenas se comencia, ni en Verdi has haguer en-
tèst jo crec que a garotadas los hi a xafa
los instrumentents d'entre la boca. ...

Después van tocar valors, jotas, y tangos,
fija't! alò que be. te dich que convidaba
a ballar.

Ah! Prou moy que per avuy ja n'hi
he prou. expresion a totom que n'estance
y ja saben que es ton germana

Salvador

Jo no escrich cada
correu-rols que lo caneo fanda parat van arribar
tan y no vaig poder escriure.

Val

Hi ha virtut per lo dèu
iis lo exit de Breton per
lo Fray - Garin.

¿ Es veritat?

¿ Es bona obra?

O' no volador que
tot pot esser



Lr. Dr. Lluís Millet
Orfeó Català
Passatge de Comer
Barcelona

WZ. 100 8

269

Viladran 2 Octubre 1920

Estimat Lluís: He rebut
la teva carta i moltes gràcies
de tot, especialment de la
teua amada a' Masnou a
veure la mare. No'm
sembla malament de que
si ningú dels de'n Francesc
et ve a' veure tu passis
per casa seva per sapigues
lo que passa, pero no hi tin-
dria pressa a fer-ho, perquè,
suposo yo, que si ells no venen,
es senyal de que encara
disposen d'alguna moneda.

Nosaltres estem tots bons
gràcies a' deu. La Maria
molt millorada qui ha
augmentat 4 kilos, pero ara

la cuinera ens ha plantat,
perquè dir que a casa seva
la demanen i això natu-
ralment es un petit con-
tratemp en les faccies
de la casa i potser mo-
turi el que no retornem
a Barcelona als vols del
15 d'aquest mes, com yo
volia, sinó a finals, per-
què te cor de trobar aquí
algui que la substituïxi més
facilment que a Barcelona.

Ella t'envia records
i t'estima també els que
tu li envies

Disposa sempre com vulguis
de ton affet germà,
Salvador
amb records a Clús d'ara.



S. D. Luis Millet

Orfes Catalá

Pasatze de Cameros

Barcelona.

269

Viladran 27 Setembre 1920

Molt estimat Lluís: He rebut
la teua carta i quedo enterat de
tot, donant-te'm les gràcies.
Ja pots suposar que la mama,
en Pere Anton i jo, estem dis-
posats, i devem, ajudar-lo en
ses despeses, i em penso fer
honor a' ne tu' xi et dic que
sempre hem comptat també
amb la teua intel·ligent ajuda
moral que estimo com a molt
valiosa. Però, per algun sa-
crifici solsament, es fer molt
poca cosa. Cal buscar alguna
eficàcia. Per a' lograr aquesta
eficàcia, no devem al·lucinar
quin es el mal, per a' com-
batre'l. Per a' combatre el
mal amb possibilitats d'èxit
no devem desapropietar els
factors reals que puguin ajudar-
nos

Sàhem que 'l mal motor és
el man. Aquest n'és alimente
d'altres; el més immediat
de tots, desamor al treball.

Sàhem els factors que poden
ajudar-nos; el seu estat atra-
pat, el seu orgull, el seu amor
propi i la seva dignitat,
viva encara, afortunadament.

Sent, el mal, un dels seus
hàbits, per combatre'l, cal
fer-li notar a' qui 'l posseeix,
i per a major probabilitat d'èxit,
amb valentia i conjuntament,
si pot ser.

Cal impressionar-lo també
de que si vol la nostra ajuda,
és indispensable que ell
s'ajudi a si mateix, això és
que treballi, i fer-li notar
que no es treballar esperar
més i més la represen-

tació d'un producte miraculós que li permeti fer-ne ric sense treballar. Cal dir tot això tant amorosament com se pugui, però cal dir-ho.

Cal que la seva esposa sapiga tots aquestes miseries, i cal principalment que m' Francesc sapiga que la seva esposa ho sap, a' fi de que ni l'un expliqui grans deses ni l'altre se les cregui.

Ho que no cal es oblidar el seu caràcter comodó i complir les seves necessitats sense cruar haver-li donat algun justo estimulament de les realitats.

Jo voldria que tu li fossis missatger d'aquests sentiments meus, i dir-li que igualment

pensa en Pere Anton i la
mama.

Desma' et Tornare' a' escriure.
Entre tant, este bucant la
manera d'enviar a' la Mar-
garida alguna quantitat per
les coses mes apremiantes.
aixis ella podria assabentar-
se de que estan a' la miseria.

Tu' que' ts tant bo', tal ve-
gades concideraris que aquesta
carta este' escrita amb des-
amor. Yo sentiria molt
vivament que tu' m' fessis
aquesta injusticia.

Tu' germà que de cor
t'estimo, Salva't

A la carta d'en Francesc li vaig posar
un P.S. notificant-li que la mama
tenia els diners mes que justos per a
passar els dies fins ^{que} yo retorni a Barcelona.

Salvador Millet

Manila

Molt estimat germà: F'haig
de fer a saber una notícia im-
portant; què sembla que sera?
no ho endevinaré?
donchs m'he promès! T'oposo
qu' així de prometatge ja veus
qu' es: paraula donada de ca-
sament etc — i quin es
ella? es — poncella Sab-
rit is abet florit de pri-
mavera quina ombra regala
la dona goig ~~be~~ benestar
que fa semblar que la vida
es vida es goig fortalera i
dignificca Molt veig dir totes
les qualitats perquè diries que
del caràcter no s'en pot fer
cos pro si qu' t' diré qu' es

La noça de can Xech germa
na de San Salvador qu'esta a
qui a Manila. La meua pro
mera's diu Doloros y feya
i fa temps canta a l'Orfeo
y també es deixeble de la me
ua couse de l'Escola mu
nicipal y es allo' ensenyant
ensenyant cleregades també
i sapren alguna ^{coses} per exem
ple d'estimar. Ella es molt
jove y jo'l cor me l'hi sento
molt de jove y que'm sen
bla, que no se m'envellira may
perque l'amor es juvenut
eterna. Tot això no se
ni ho entendia tu perque
veig que t'ho tornat molt
extrany prosista y po
etivista. Jo per això de ta
ultima carta no n'hi fet
cos, es un rampell de
mala mena y res mes;

ets mona bon xicot per
renejar de la patria nostra
i dels ideals nobles

A casa tots contents molt
contents; i a casa d'ella també,
futti contents. perquè espero
que tu i la teva muller
també en tindreu alegria.

Estimareu veure al seu ge-
nia Galvach i l'salutis
de part de son futur cunyat.

Digos a la teva dona
que prengui aquesta men-
serva i allun que in-
subi que Testimon de cor
i any en una men-
tura fidel, sempre

Thi

Memories de la Mare

Barcelona 23 Desembre 1888



6928

España

Org. Fran ^{ca} Pages v. ^{de} Millet
Brafalgar 21—4—1.

CCARRER
1881-3
Barcelona

"Antonio Lopez"

Sal-lloc 12 Lhre 1893.

Lp. D.^{na} Luis Millet Pager
Barcelona

Molt estimat germà; fa molts pocs dies que hi rebut la filosòfica carta del 27 juial y res tingué que objectar a les reflexions (que com tu mateix dius son vellas; ara estem millor que antes, es ha dir ha desaparagut part (si no tota) la rancúnia y malas caras dels que no tenen mes merit que el haber nascut ab la flor al cul.

No^{es} per culpa meua hi estat 2 o 3 correos sense escriure, es que el travall ha ngut continu y apena hi parat en Sal-lloc y aghu lo correos van molt malament y me sab greu escriure sense saber quan surtirian las cartas de Manila, aquesta mateixa deu surti de Manila antes do 20 de aquest mes y es facil no surti hasta lo 6 o 7 del proximu Octbre. ja veus que casi tindra un mes.

Cap novetat hi ha per aquest pais de salvatges, yo vaig sempre riu amunt riu avall sense parar y si no me faltan a la paraula pronte vos enviaré el retrato del "Antonio Lopez" y al aquesta vos envien 6 retratos de salvatges de aquest pais que yo veig surrip a las vora del riu. Estan al natural y molt hares exaserat, yo lo hi ha vist tal com estan passejarse per la capital de la provincia de la Trabela cual nom es Uagan. Alguns d'ells viuen en casas que tenen igual fatxa que colomars de canas y no fan mal quan no poden.

Volodia escriuret molt llarch pero haig de escriure
re moltes cartes y la calor y lo mosquit y
moscas me molestan de modo que sol acaba
re recomenante no seguir tonto com jo, que
siguis menys idealista y mes positivista, treballan
de fratic lo menys possible y procuran que de
lo que quanis duran lo mesor de feyre ten
guin per pasar lo estiu al desahogo quan
sempre alguna cosa, si es possible.

Aden, a la mare que prengui aquesta
per serayga saben que sempre vos estira
vostre fill y germana.

Salvador

Don Salvador

(Contestador)

1/2 Don Luis Millet; Págs.
con L. A. Millet-Villa



Mallorca 286

Barcelona

Viladans 7 Juliol 1925

Estimat Lluís: En son dia vaig rebre la teva carta que no fou corresponent degut a que per el mateix correu vaig tenir noticies de la Maria notificant-me que ya havia solucinat l'assumpta. També fou degut a que tenia yo de baixar a Barcelona tot seguit i pensaba donar-te les gracies personalment per l'interés que t'prens per les coses de la mama, pero causes diverses m'impediren el gust de veure't.

Desitjo m'escriguis quant la mama vulgui pujar, perquè la Maria la vindrà a buscar. Que baixi la Maria, es cosa indispensable per preparar-li les robes que son necessaries per poder passar una temporada aquí, qual clima, com tu ya saps, és

sempre propens a variacions no-
tables, i perquè per experiència
sabem que a la mama li molesta
no tant sols molt la calor sinó
també la men petita fredorada.
No es convenient que lo que necessita,
ella mateixa i ho destini, ni prudent
confiar-ho als que son massa tranquils.

Et dic Tot això perquè crec
que en Pere Anton estarà poc a Mas-
nou aquest istiu i per si creus
convenient fer a la mare alguna
indicació que us faciliti la tasca.

Ja sapis tu que pots disposar de
amb nostra aquest istiu - Sempre també
i m'ets intenció de jugar amb en
Claris Meri i l'Albine es convenient
no ho feu quant la mare sigui
aquí, perquè no tenim proves d'it

T'envio molts records de part de
Tots nosaltres tons affm germà

Salvador M.

J. Serra

19, RUE BAUDIN, 19

PARIS (10^e Arr^t)



Sr. D^{na} Luis Millet Pages.
calle Comercio 13 - entremes.

Barcelona

R269

J. Serra

19, RUE BAUDIN

Télégramme "JARRES"

A. B. C. Code Used 4^{re} Ed.

Paris, le 9 M. bre 1902.

Sr. Lluís:

Aquí te envio un programa
d'un concert Lamoureux que acabo
de senti Rabia Noy Rabia això és
música. La sinfonia del Bankauer
va ser canito que'm va agrada me-
nos y ja sabs aquets Lamoureux
com la focam. De 3 en punt a
5^a música tot seguit y, quina
música! auria volgut que tornessin
a comensar y això que estava aconcordat.
sense veure més que esquenes de gent y de
de paraus.

Adieu una abraçada a la mare
y Rabia noy Rabia y fer famlle
y abia a Martines gras

Adieu au vaig a
Salvador.

J. Serra

~~20~~ RUE BAUDIN 19.

Paris, le 18 Jurial 1902.

Télégramme "JARRES"

A. B. C. Code Used 4^{me} Ed.

Sr. Lluís Millet Pàges.

Bar^{na}

Lluís; ja'm penso que estaras fora de Bar^{na} però noy com ara tenia res que dirte, no havia pensat en escriure't ara. En fi avuy tu faig perquè vejis que penso ab tots voaltres. Jo al fi hi trobat lo que haig de menjar per que no'm fagi mal. qu'és una sopa o consommé, un paté de foi, (no sempre), un rosbif o un bifeck ab patata. y un parell d'ous parats per augua (a la coque). y pa, vi, augua mineral (l'augua natural no es bona a Paris) y alguna vegadors café. No es mala vida però com no puch variar es un poch cansada. pues com menjo lo mateix per dinar, supà.

De musica, d'istiu, no m'hi ha a Paris, ara remor ab instruments que'n diuent musicals sen fa per tot. Lo dia 14 festa nacional pruder hi havia mils de orquestras tocan balls per carrer y plesos de Paris, se componian generalment de un fiscorn, una corneti o dos, y altres instr. de metall que no se com me dient, pero tots de bufa fort y de remor y del indispensable bombo y platets, y vinga balso, polkas y xotis y lo pancero que anavan alparella, al rer a la vora de la musica vinga a ballar. tot hom semblaba ximple pero era bonich y yo embalat anar de un ball al l'altre me vaig perde pero la gaudada me va portar a veure, al Pont Neuf, los focs artificials, que era aunt volva anar a parar, una dispo d'ivernio barato, que'm va costar

no, despolo un poch las substar.

Ara, de dia, de 5 a 6, tocan los muncas militars
a 3, 4 y 5. ploras, pero totas nulleng de aum. estich y
me ve malament anar a rentirlos, pue algun
dia hi vaje.

Lo viure a Paris un mes ab ta dona te costaria
lo nquen ~~de~~ 60 fr. pel quarto que ja ~~pe~~ es un poch bo
1 f. de llet cada dia que son 30 f. mes. y per mengar podria
gasta de ~~4~~ ^{cada dia} 10 fr. segons lo que menjemus. yo creque
ab. 5. menger ~~be~~ ^{be} que son 300 f. = 390 fr. mes los tram-
bias y coches. y lo que compresiu. + lo tiens. de modo
que si volen venir tu y ta dona a Paris, lo podren
pasar be y divertirse bastan ab. 200 \$ espans.
ab un ms. y crec que no e molt. An a venir si
~~Avien~~. ans de acaba lo ms. de Agost.

No hi anat a cap. teatre, a l'Opera han
fet la Walkiria y avuy fan lo Faust. y com se
que las compangyon d'istin no valen res, no hi
cregut valgues la pena de anar hi, pero la veritat que
com vaig llegir lo deari al vespre, no vaig sapigue
a' temps lo dia que feyan la Walkirie. que com
no hi vist poder hi auria anat.

Aqui noy eran un ^{er} estrangey a' hora se es-
pabila per tremar li lo quarto y per això ans
de fer certes expedicions e necessari ensejarse a par-
la un poch be, per no deixarse explotar, l'altre
dia vaig anar a la Tour Eiffel, vaig pujar dalt del tot
y alli venen tarjetes postals y se tiran alla mateix

J. Serra

20, RUE BAUDIN

Paris, le

190

Télégramme "JARRES"

A. B. C. Code Used 4th Ed.

al correo, pero hoy valian 1 fr. y me van sembla caras y com estich d'estalvis, no' vull gastar cap. diner que no sigui necessari. ara estic estudiant lo tramvia y altres medis de no anar a peu, barato, perquè a peu no's pot anar en lloch que no quedis reventat, en que lo tramvia, a val la carrera 15 cts. que s'anar y venir son 30. pero al meno se ven Paris ja que has de anar a dalt. Lo moviment de Barcelona es res comparat al lo moviment de Paris. En una estonno de mes de 2 milles. (Desde la Bullerian. a la entrada del Bosch de Boulogne) es imposible atravesar a peu la avinguda del carruatges. Tenten lo diumanyes. y lo bosch es bonich per la llibertat que totthom se pren de fer lo que vol. es ha dir anar a fer lo gos sobre el talaba que al mitxe de Santa calo. Com feya o'hi estaba molt be; y hi venyan families senceras al tota la quiballa y despus en ellago que te una llargada puide de mes de mil. metros hi han la mar de bots que s'llogan y totthom esta jugan y alegre.

Los tramvias van lo diumanyes plens de debo pero hi ha molt orde per pujar hi, pues no hi mes que anar al pun d'origen y pendre numero y esperan un poch mes o menos se logra pujar ena toca sense que ningn t'enpaiti. No es com a Barcelona. y com de tramvia ni han molt ningn se queda sense poder pujar. En fi hi ha orde. Aden per away y un pato a la mar. Salvado (escrit).

Ametlla 9 Libre 1903

Sr. D. Lluís Millet Pages,
La Figuera

Lluís: ahir va arriba' en Joan
y com la Paquita Pages s'han va-
at ab la Paquita grossa a la Puda, la
nostra mare se queda aqui hasta
que vosaltres baixen.

Pots baixa ab la Dolores y
en grau diuença que ve al ma-
ti y trovaren a la jarriga, a
afar 8^a la tartana per venir a
la ametlla desseguida.

Vosaltres disapte (partit
dema) nos anavirem a Barcelona
y sens mes ab memòries a tot
my especialment a Dolores de la
mare y de la dona y aden y
salud y demer del seu germe

Salvador
La mare sempre bona.